



License Information

许可信息

授權手冊

Licenční informace

Informations sur la Licence

Lizenzinformation

Informazioni di Licenza

라이선스 정보

라이선스 정보

Informacje Licencyjne

Informações sobre Licenciamento

Información sobre Licencia

Lisans Bilgileri

5655-L85 - IBM® WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1



# LICENSE INFORMATION

The Programs listed below are licensed under the following terms and conditions in addition to those of the International Program License Agreement.

Program Name: IBM® WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

Program Number: 5655-L85

Authorization for Use on Home/Portable Computer: 2

## Explanation of terms:

### Authorization for Use on Home/Portable Computer:

"1" means that the Program may be stored on the primary machine and another machine, provided that the Program is not in active use on both machines at the same time.

"2" means that You may not copy and use this Program on another computer without paying additional license fees.

## Specified Operating Environment

The Program's specifications and specified operating environment information may be found in documentation accompanying the Program, if available, such as a read-me file, or other information published by IBM, such as an announcement letter.

## Excluded Components

Notwithstanding the terms and conditions of any other agreement You may have with IBM or any of its related or affiliated companies (collectively "IBM") or with any of the third parties that provide IBM products ("Third Parties"), the following terms and conditions apply to all "Excluded Components" identified below: (a) all Excluded Components are provided on an "AS IS" basis; (b) IBM AND THIRD PARTIES DISCLAIM ANY AND ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE WARRANTY OF NON-INFRINGEMENT OR INTERFERENCE AND THE IMPLIED WARRANTIES AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE; (c) IBM and Third Parties will not be liable to You or indemnify You for any claims related to the Excluded Components; and (d) IBM and Third Parties will not be liable for any direct, indirect, incidental, special, exemplary, punitive or consequential damages with respect to the Excluded Components.

The following are Excluded Components:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## **Third Party Code**

The Program and future updates and fixpacks to the Program may contain certain third party components which are provided to You under terms and conditions which are different from this Agreement, or which require IBM or third parties that provide IBM products ("Third Parties") to provide You with certain notices and/or information. For each such third party component, either IBM or Third Parties will identify such third party component in a "README" file (or in an updated "README" file accompanying the fixpack or update), or in a file or files referenced in such "README" files (and shall include any associated license agreement, notices and other related information therein), or the third party component will contain or be accompanied by its own license agreement (for example, provided when installing or starting such component, or accompanying such component in a file entitled "README", "COPYING", "LICENSE" or a substantially similar title, or included among the Program's paper documentation, if any). Your use of each third party component which contains or is accompanied by its own license agreement, or for which IBM or Third Parties have identified a license agreement in one of the above "README" files (or in a file or files referenced therein), will be subject to the terms and conditions of such other license agreement, and not this Agreement. By using or not uninstalling such third party components after the initial installation of such third party components (thereby giving You access to the applicable license agreements, notices and information), You acknowledge and agree to all such license agreements, notices and information, including those provided only in the English language. You agree to review any updated "README" files which accompany updates and fixpacks to the Program.

The Program contains the following third party components:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## **Program-unique Terms**

Notwithstanding anything to the contrary in this Agreement or the License Information document, the Technology Preview Code provided with the Product is subject to the terms and conditions of the IBM International License Agreement for Evaluation of Programs and accompanying License Information document specifically identifying that code a copy of which is provided to you.

If the Technology Preview Code is provided to you as generally available code, such code will then be licensed under the terms of this Agreement. IBM will provide you with notice when such code is made generally available. Please see (BBZWRDTP) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program for such notice.

The Technology Preview Code may be provided as installed within the Program, or may require you to specifically elect to select it for activation and configuration via a configuration option.

The Technology Preview Code is subject to additional terms and conditions which are contained in (BBZWRDTP) in target library 'bbo.SBBZPLIB' which is provided to you only in the English language. You understand and agree that you are offered use of the Technology Preview Code only if you agree to be bound by such terms and conditions in the (BBZWRDTP) in target library 'bbo.SBBZPLIB'. If you do not agree to such terms and conditions, or if your agreement is invalid by reason of local law, IBM does not grant you a license to the Technology Preview Code.

You agree that some or all of the Program may not in fact be made generally available by IBM as a product.

## 许可信息

除 国际软件许可协议 中的条款和条件外，下列各程序按照下述条款和条件被特许使用。

程序名称: IBM® WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

程序号: 5655-L85

家用 / 便携式计算机上的使用授权: 2

## 条款解释:

### 家用 / 便携式计算机上的使用授权:

“1” 指本程序可以保存在主机和另一台机器上，其前提是本程序不得同时在两台机器上运行。

“2” 指如未交付附加许可费用，不得在其他机器上复制和使用本程序。

## 指定操作环境

有关本程序说明和指定操作环境的信息，可以在随本程序提供的文档例如说明文件中（如有）找到，也可通过 IBM 公布的其他信息，例如公告函件找到。

## 除外组件 ( Excluded Component )

无论您与 IBM 或其任一相关公司或关联公司（统称“IBM”）间，或与任一提供 IBM 产品的第三方（“第三方”）间的任何其他协议的条款和条件如何，以下条款和条件均适用于以下规定的所有“除外组件”：（a）所有“除外组件”在“按现状”的基础上提供；（b）IBM 和第三方声明免除任一和全部的明示的和暗含的保证和条件，包括但不限于非侵权或冲突的保证以及暗含的关于适销和适用于某种特定用途的保证和条件；（c）对于与“除外组件”相关的任何索赔，IBM 和第三方将无须负责或不予赔偿；并且（d）对于与“除外组件”相关的任何直接的、间接的、附带的、特别的、惩戒性的、惩罚性的或后果性的损害，IBM 和第三方均无须负责。

以下为除外组件:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## 第三方代码

本程序及其将来的更新版本和修订包可能包含某些按照不同于本协议条款和条件向您提供的第三方组件，或需要 IBM 或提供 IBM 产品的第三方（“第三方”）向您提供某些声明和 / 或信息的第三方组件。对于每一此类第三方组件，或者由 IBM 或第三方在说明文件中（或在修订包或更新版本中随附的业已更新的说明文件中）或此类说明文件（并包括本文中的任何相关的许可协议、声明以及其他相关信息）中所引用的一个或多个文件中标识此类第三方组件，或者第三方组件将包含或附有自己的许可协议（例如，在安

装或启动此类组件时提供，或在标题为“README”、“COPYING”、“LICENCE”或类似标题的文件中随附提供，或者随附在本程序的书面文档中，如果有的话）。使用包含或随附自己的许可协议的每一第三方组件，或使用 IBM 或第三方已在上述说明文件之一（或本文所引用的一个或多个文件）中标识了许可协议的每一第三方组件，须遵守此类其他许可协议的条款和条件，而不是本协议的条款和条件。在最初安装此类第三方组件后（特此允许您访问适用的许可协议、声明和信息）使用或不卸载此类第三方组件，即表明您承认和同意所有此类许可协议、声明和信息，包括那些仅以英语提供的信息。您同意审阅随本程序的更新版本和修订包所附的任何业已更新的说明文件。

本程序包含以下第三方组件：

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## 程序特别条款

无论本协议或本“许可信息”文档有何相反规定，本产品随附的 Technology Preview 代码须遵守 IBM 评估软件的国际许可协议及其随附的专门标识该代码的“许可信息”文档的条款和条件，该代码的副本已提供给您。

如果 Technology Preview 代码作为全面上市代码提供给您，此类代码将依据本协议的条款获得使用许可。IBM 将向您提供此类代码何时全面上市的通知。关于该通知，请参阅本程序包含的目标库“bbo.SBBZPLIB”中的 BBZWRDTP 或本程序的修订包或更新版本。

Technology Preview 代码可能在本程序内安装时提供，或者可能要求您明确选择它通过某种配置选项进行激活和配置。

Technology Preview 代码须遵守目标库“bbo.SBBZPLIB”（仅以英语提供给您）中的 BBZWRDTP 中包含的条款和条件。您理解并同意，仅当您同意受目标库“bbo.SBBZPLIB”中的 BBZWRDTP 中的此类条款和条件的约束时，您才可以使用 Technology Preview 代码。如果您不同意此类条款和条件，或者由于当地法律的原因您的协议无效，IBM 将不授予您 Technology Preview 代码的许可。

您同意，实际上 IBM 可能不会将本程序的一部分或全部作为一个产品全面上市。

## 授權手冊

除 國際程式授權合約 外，以下條款亦適用於下列程式。

程式名稱： IBM? WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

程式編號： 5655-L85

家用/手提電腦授權： 2

## 條款說明：

### 家用/手提電腦授權：

"1" 本「程式」得儲存於主要機器及另一部機器中，惟不得於該兩部機器上同時使用。

"2" 未支付額外的授權費用前， 貴客戶不得複製或使用本「程式」於其他電腦上。

## 特定運作環境

如果本程式有檢附文件，則在程式所檢附文件（如 Readme 檔）或在 IBM 所公佈的其他資訊（如通知信函）中，可找到程式規格及指定的作業環境資訊。

## 排除元件

縱使 貴客戶與 IBM 或與 IBM 相關之公司或關係企業（以下統稱 IBM）或與提供 IBM 產品任何第三人（「第三人」）簽訂之其他合約中另有規定，下列條款仍適用於所有「排除元件」：(a) 所有「排除元件」均以「現狀」提供；(b) IBM 與第三人不提供任何明示及默示之保證與條件，其中包括且不限於無侵權行為或干擾之保證、以及可商用性與符合特殊目之之默示保證與條件；(c) 凡與「排除元件」相關之任何要求，IBM 與第三人均不對 貴客戶負責或賠償；(d) 凡與「排除元件」相關之任何直接、間接、附帶、特殊、懲罰性或衍生之損害，IBM 與第三人概不負責。

下列為「排除元件」：

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## 第三人程式碼

本程式及本程式未來更新版與修訂程式含有某些第三人元件，該元件係依與本合約提供之條款提供，或應由 IBM 或由提供 IBM 產品之第三人（「第三人」）提供予 貴客戶特定注意事項及資訊。對於每項此類第三人元件，IBM 或第三人會於 "README" 檔（或修訂程式包含更新檔所檢附之更新 "README" 檔）或此類 "README" 檔（應含有相關授權合約、注意事項及其他相關資訊）所提及之檔案中指出該第三人元件，或該第三人元件本身包含或檢附其授權合約（如在安裝或啟動此等元件之時提供，或檢附於此等元件標題為 "README"、"COPYING"、"LICENSE" 或類似標籤之檔案中，或在本程式有書面文件時併入此書面文件）。 貴客戶所用第三人元件倘含有或檢附有授權合約，或者， IBM



或第三人於上述其中一個 "README" 檔 (或 "README" 檔內提及之檔案) 中有指明其授權合約，貴客戶必須遵循該等授權合約之條款，而非本「合約」。在初次安裝此等第三人元件 (因而得以存取適用之授權合約、注意事項及資訊) 之後，倘貴客戶使用或沒有解除安裝此等第三人元件，即表示貴客戶認可及同意所有此等授權合約、注意事項和資訊，包括僅以英文版本提供者。貴客戶同意檢閱本程式更新檔及修訂程式包檢附之任何更新的 "README" 檔。

本程式包含下列第三人元件：

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## 程式特別條款

縱使本合約或授權手冊另有相反規定，本產品所提供之技術預覽程式碼受「IBM 國際程式授權合約—程式評估」及特別表明該程式碼之複本提供予貴客戶之隨附授權手冊之條款拘束。

若技術預覽程式碼以正式發行程式碼之型式提供予貴客戶，該等程式碼之授權應依本合約條款之規定。當該等程式碼正式發行時，IBM 將通知貴客戶。如需該等通知之相關資訊，請參閱包含於本程式之目標程式庫 'bbo.SBBZPLIB' 中之 (BBZWRDTP)，或本程式之修訂套件或更新程式。

技術預覽程式碼可能以安裝於本程式中之形式提供，或可能要求貴客戶特別透過配置選項選擇該程式碼以進行啟動及配置。

技術預覽程式碼受目標程式庫 'bbo.SBBZPLIB' 中 (BBZWRDTP) 所內含限於以英文版提供予貴客戶之附加條款之拘束。貴客戶了解並同意限於受到目標程式庫 'bbo.SBBZPLIB' 中 (BBZWRDTP) 所內含之該等條款之拘束，貴客戶始得使用技術預覽程式碼。若貴客戶不同意該等條款，或若貴客戶合約因該國法律之故而失去效力，IBM 不會授予貴客戶本技術預覽程式碼之授權。

貴客戶同意 IBM 不一定會將本程式的部分或全部作為正式上市的產品。

## LICENČNÍ INFORMACE

Níle uvedené programy jsou licencovány na základě následujících ustanovení a podmínek, které doplňují ustanovení a podmínky smlouvy Mezinárodní licenční smlouva pro programy.

Jméno programu: IBM? WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

Číslo programu: 5655-L85

Oprávnění k ulívání na domácím/přenosném počítači: 2

### Vysvětlení pojmů:

#### Oprávnění k ulívání na domácím/přenosném počítači:

"1" znamená, že program smí být uložen na primárním stroji a dalším stroji, za předpokladu, že program není v aktivním ulívání na obou strojích ve stejném okamžiku.

"2" znamená, že tento program nesmíte kopírovat a používat na jiném počítači bez zaplacení dodatečných licenčních poplatků.

### Určené provozní prostředí

Specifikace programu a informace o určeném provozním prostředí jsou k dispozici v dokumentaci, která je připojena k programu (je-li dostupná) jako soubor "Readme", nebo v jiných informacích zveřejněných IBM, jako jsou dokumenty s ohlášením produktů.

### Komponenty vyjmuté ze záruky

Bez ohledu na ustanovení a podmínky jakékoliv jiné smlouvy, kterou možná máte s IBM nebo některou z jejích spřízněných společností (souhrnně "IBM") nebo s některou ze třetích stran, které poskytují produkty IBM ("třetí strany"), se níle uvedená ustanovení a podmínky vztahují na všechny "komponenty vyjmuté ze záruky", které jsou uvedeny níle: (a) všechny komponenty vyjmuté ze záruky jsou poskytovány na bázi "JAK JSOU" (AS-IS); b) IBM A TŘETÍ STRANY VYLUČUJÍ VE?KERÉ VYJÁDRĚNÉ A ODVOZENÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY VČETNĚ, MIMO JINÉ, ZÁRUKY NEPORU?ENÍ PRÁV TŘETÍCH STRAN A ODVOZENÉ ZÁRUKY PRODEJNOSTI A VHODNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL; (c) IBM ani třetí strany neodpovídají za žádné nároky související s komponentami vyjmutými ze záruky, ani Vás neodákovní; a (d) IBM ani třetí strany nejsou v souvislosti s komponentami vyjmutými ze záruky odpovědné za žádné přímé, nepřímé, nahodilé, zvlášt ní, exemplární nebo následné hospodářské ákody či náhrady ákody související s trestným činem.

Níle jsou uvedeny komponenty vyjmuté ze záruky:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## Kód třetí strany

Program a budoucí aktualizace a sady oprav k programu mohou obsahovat určité komponenty od jiných dodavatelů, které jsou Vám poskytovány za podmínek, jež se liší od podmínek této smlouvy, nebo které vyladují, aby Vás IBM nebo třetí strany, které poskytují produkty IBM ("třetí strany"), seznámily s určitými upozorněními nebo informacemi. Pro každou takovou komponentu třetí strany bude buď IBM, nebo třetí strana identifikovat takovou komponentu třetí strany v souboru "README" (nebo v aktualizovaném souboru "README", který je připojen k sadě oprav nebo k aktualizaci), nebo v souboru či souborech, na které je v takových souborech "README" uveden odkaz (a musí zahrnovat související licenční smlouvu, upozornění a další související informace), nebo bude komponenta třetí strany obsahovat nebo k ní bude připojena vlastní licenční smlouva (která se zobrazí například při instalaci nebo spuštění komponenty, nebo bude připojena k takové komponentě v souboru nazvaném "README", "COPYING", "LICENSE" nebo v souboru s nějakým podobným názvem, nebo bude zahrnuta v rámci tištěné dokumentace k programu, bude-li nějaká). Vaše užívání každé komponenty třetí strany, která obsahuje vlastní licenční smlouvu nebo je k ní tato připojena, nebo pro kterou IBM nebo třetí strany identifikovaly licenční smlouvu v některém z výše uvedených souborů "README" (nebo v souboru či souborech, na něž je v souboru "README" uveden odkaz), bude podléhat ustanovením a podmínkám této jiné licenční smlouvy, a nikoli podmínkám této smlouvy. Používáním nebo neodinstalováním takových komponent třetích stran po první instalaci takových komponent třetích stran (při které Vám byl poskytnut přístup k příslušným licenčním smlouvám, upozorněním a informacím) potvrzujete a vyjadřujete svůj souhlas se všemi licenčními smlouvami, upozorněními a informacemi včetně těch, které jsou uvedeny pouze v anglickém jazyce. Souhlasíte, že si přečtete všechny aktualizované soubory "README", které budou připojeny k aktualizacím programu a k sadám oprav k programu.

Program obsahuje tyto komponenty třetích stran:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## Podmínky specifické pro program

Bez ohledu na ustanovení s opačným zněním v této smlouvě nebo v dokumentu Licenční informace se na kód TPC (Technology Preview Code) dodávaný s produktem vztahují ustanovení a podmínky smlouvy IBM International License Agreement for Evaluation of Programs a podmínky připojeného dokumentu Licenční informace, který specificky identifikuje kód, jehož kopie je Vám poskytována.

Pokud je Vám kód TPC poskytován jako všeobecně dostupný kód, pak bude takový kód licencován na základě podmínek této smlouvy. IBM Vám pošle oznámení, pokud bude takový kód učiněn všeobecně dostupným. Takové upozornění může být uvedeno v (BBZWRDTP) v cílové knihovně 'bbo.SBBZPLIB', která je součástí programu, nebo v sadě oprav či aktualizaci k programu.

Kód TPC může být dodáván jako nainstalovaný v rámci programu nebo může vyžadovat, abyste jej specificky vybrali pro účely aktivace a konfigurace prostřednictvím volby pro konfiguraci.

Na kód TPC se vztahují dodatečná ustanovení a podmínky obsažené v (BBZWRDTP) v cílové knihovně 'bbo.SBBZPLIB', které jsou dodávány pouze v anglickém jazyce. Chápete a jste srozuměni s tím, že užívání kódu TPC je Vám nabízeno pouze v případě, pokud souhlasíte s tím, že jste vázáni ustanoveními v (BBZWRDTP) v cílové knihovně 'bbo.SBBZPLIB'. Jestliže s takovými ustanoveními a podmínkami nesouhlasíte nebo naše dohoda není z důvodu místních právních předpisů platná, IBM Vám licenci na kód TPC neudělí.

Souhlasíte s tím, že IBM nemusí některé nebo všechny programy ve skutečnosti učinit obecně dostupnými jako produkt.

## INFORMATIONS SUR LA LICENCE

Les dispositions suivantes s'ajoutent à celles contenues dans le document Conditions Internationales d'Utilisation de Logiciels IBM, pour l'utilisation des Logiciels indiqués ci-dessous.

Nom du Logiciel : IBM® WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

Référence du Logiciel : 5655-L85

Autorisation d'utilisation sur un ordinateur familial ou portable autre que la machine principale : 2

### Explication des termes :

#### **Autorisation d'utilisation sur un ordinateur familial ou portable autre que la machine principale :**

La valeur "1" indique que le Logiciel peut être installé sur la machine principale et sur une autre machine, sous réserve qu'il ne soit pas utilisé sur les deux machines en même temps.

La valeur "2" indique que Vous n'êtes pas autorisé à copier et à utiliser le Logiciel sur une autre machine sans Vous acquitter des redevances de licence additionnelles.

### Environnement Opérationnel Spécifié

Les spécifications du Logiciel et les informations relatives à l'Environnement Opérationnel Spécifié se trouvent dans la documentation fournie avec le Logiciel, le cas échéant, par exemple, dans un avertissement (un fichier "README") ou tout autre document d'information, tel qu'une lettre d'annonce.

### Composants exclus

Nonobstant les dispositions de tout autre accord existant entre Vous et IBM, ses filiales ou ses compagnies affiliées (regroupées sous le terme "IBM") ou entre Vous et les parties tierces fournissant des produits d'IBM ("Parties Tierces"), les dispositions suivantes s'appliquent à tous les "Composants exclus" identifiés dans le document Informations sur la Licence : (a) tous les Composants exclus sont fournis "EN L'ÉTAT" ; (b) IBM ET LES PARTIES TIERCES NE FOURNISSENT AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS DE FAÇON NON LIMITATIVE, AUCUNE GARANTIE DE NON-CONTREFAÇON OU DE NON INTERFÉRENCE ET AUCUNE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE D'APTITUDE A L'EXÉCUTION D'UN TRAVAIL DONNÉ ; (c) IBM et les Parties Tierces ne pourront être tenues responsable, ni ne Vous dédommageront, pour toute réclamation relative aux Composants exclus ; et (d) IBM et les Parties Tierces ne pourront être tenues responsable pour toute demande d'indemnisation ou pour tout

dommage direct, indirect, accessoire, particulier, à titre d'exemple, à caractère répressif ou tout autre dommage lié aux Composants exclus.

Les composants suivants sont les Composants exclus :

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## Code Tiers

Le Logiciel, de même que ses futurs correctifs et mises à jour, peuvent contenir certains composants fournis par un tiers, qui sont soumis à des dispositions qui peuvent différer de celles du présent Contrat, ou qui impliquent qu'IBM, ou des parties tierces fournissant des produits d'IBM ("Parties Tierces"), Vous fournissent certains avertissements et/ou informations. Chaque composant fourni par un tiers, (1) sera identifié par IBM ou les Parties Tierces dans un avertissement - fichier "README" - (ou dans un fichier "README" joint à la mise à jour ou au correctif), ou dans un ou plusieurs fichiers auxquels il est fait référence dans ledit fichier (les conditions de licence, les avertissements et autres informations y afférents seront inclus) ou (2) contiendra ou sera accompagné d'un contrat de licence qui lui est propre (fourni, par exemple, lors de l'installation ou de la mise en œuvre du composant concerné, ou livré avec le composant sous forme d'un fichier intitulé "README", "COPYING", "LICENCE" - ou portant un nom similaire - ou inclus dans la documentation imprimée fournie avec le Logiciel). Votre utilisation de chaque composant fourni par un tiers contenant ou étant livré avec un contrat de licence qui lui est propre, ou pour lequel IBM ou les Parties Tierces ont identifié un contrat de licence dans l'un des fichiers "README" ci-dessus (ou dans un ou plusieurs fichiers auxquels il est fait référence dans ledit fichier), sera soumise aux dispositions de cet autre contrat de licence, et non à celles du présent Contrat. Si, après avoir installé les composants tiers pour la première fois (Vous donnant ainsi accès aux contrats de licence, avertissements et informations applicables), Vous décidez de ne pas les désinstaller ou de les utiliser, Vous acceptez alors de facto de Vous conformer à ces contrats, avertissements et informations, même ceux fournis uniquement en anglais. Vous vous engagez à prendre connaissance de tout fichier "README" actualisé accompagnant les mises à jour et les correctifs du Logiciel.

Le Logiciel contient les composants tiers suivants :

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## Dispositions spécifiques au Logiciel

Sauf indication contraire mentionnée dans le présent Contrat ou dans le document Informations sur la Licence, le Code pour illustration fourni avec le Produit est soumis aux dispositions des Conditions Internationales d'Évaluation de Logiciel IBM et à celles du document Informations sur la Licence fourni, qui identifie clairement ce code dont un exemplaire vous est fourni.

Si le Code pour illustration vous est fourni en tant que code commercialement disponible, ce code sera ensuite concédé sous licence conformément aux dispositions du présent Contrat. IBM vous indiquera dans une notice lorsque ce code sera rendu commercialement disponible. Pour prendre connaissance de cette notice, consultez (BBZWRDTP) dans la bibliothèque cible 'bbo.SBBZPLIB' incluse avec le Logiciel ou un correctif ou une mise à jour du Logiciel.

Le Code pour illustration peut être fourni en tant que partie intégrante du Logiciel installée avec celui-ci, ou il est possible que vous deviez le sélectionner spécifiquement pour l'activer et le configurer via une option de configuration.

Le Code pour illustration est soumis à des dispositions supplémentaires qui sont contenues dans (BBZWRDTP) dans la bibliothèque cible 'bbo.SBBZPLIB' qui vous est fournie en anglais uniquement. Vous reconnaissez et acceptez le fait que l'utilisation du Code pour illustration ne vous est offerte que si vous acceptez d'être lié par les dispositions énoncées dans (BBZWRDTP) dans la bibliothèque cible 'bbo.SBBZPLIB'. Si vous n'acceptez pas ces dispositions, ou si votre accord n'est pas valable en raison des lois en vigueur dans votre pays, IBM ne vous concède aucune licence d'utilisation du Code pour illustration.

Vous acceptez que tout ou partie du Logiciel ne soit pas commercialisé par IBM en tant que produit.

## LIZENZINFORMATION

Für die Lizenzierung der nachfolgend aufgelisteten Programme gelten zusätzlich zu den Bedingungen in Internationale Nutzungsbedingungen für Programmpakete die folgenden Vertragsbedingungen.

Programmname: IBM® WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

Programmnummer: 5655-L85

Berechtigung zur Nutzung auf Heimcomputer/tragbarem Computer: 2

### Erläuterung der Vertragsbedingungen:

#### **Berechtigung zur Nutzung auf Heimcomputer/tragbarem Computer:**

"1" bedeutet, dass das Programm auf der primären Maschine und einer anderen Maschine installiert werden darf, vorausgesetzt, dass das Programm nicht auf beiden Maschinen gleichzeitig ausgeführt wird.

"2" bedeutet, dass Sie dieses Programm nicht auf einen anderen Computer kopieren und dort verwenden dürfen, ohne zusätzliche Lizenzgebühren zu zahlen.

### **Angegebene Betriebsumgebung**

Die Programmspezifikationen und Informationen zur Betriebsumgebung befinden sich in der Dokumentation zu diesem Programm, sofern verfügbar, wie z. B. in einer Readme-Datei, oder in anderen, von IBM veröffentlichten Informationen, wie z. B. in einer Vertriebsfreigabe.

### **Ausgeschlossene Komponenten**

Ungeachtet der Bedingungen irgendeiner anderen Vereinbarung zwischen Ihnen und der IBM bzw. einem mit IBM verbundenen Unternehmen oder einer der IBM Tochtergesellschaften (zusammen als "IBM" bezeichnet) oder zwischen Ihnen und einem der Dritthersteller, die IBM Produkte anbieten ("Dritthersteller"), gelten die folgenden Bedingungen für alle "Ausgeschlossenen Komponenten", die nachfolgend genannt sind: (a) Alle ausgeschlossenen Komponenten werden ohne Wartung (auf "AS-IS"-Basis) zur Verfügung gestellt; (b) IBM und die Dritthersteller übernehmen keine Gewährleistung für die Handelsüblichkeit und die Verwendungsfähigkeit für einen bestimmten Zweck oder die Freiheit der Rechte Dritter; (c) IBM und die Dritthersteller übernehmen keine Verpflichtung, Sie für irgendwelche Schäden hinsichtlich der ausgeschlossenen Komponenten schadlos zu halten; und (d) IBM und die Dritthersteller haften nicht für unmittelbare, mittelbare oder sonstige Folgeschäden hinsichtlich der ausgeschlossenen Komponenten.

Die ausgeschlossenen Komponenten sind:



1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## **Code von Drittherstellern**

Das Programm sowie zukünftige Updates und Fixpacks für das Programm enthalten eventuell bestimmte Komponenten von Drittherstellern, die Ihnen möglicherweise unter anderen Bedingungen als gemäß dieser Vereinbarung zur Verfügung gestellt werden und die es erforderlich machen, dass IBM oder die Dritthersteller, die IBM Produkte anbieten ("Dritthersteller"), Sie auf bestimmte Sachverhalte hinweisen und/oder Ihnen bestimmte Informationen mitteilen. Jede dieser Komponenten von Drittherstellern wird von IBM oder den Drittherstellern entweder in einer Readme-Datei (oder in einer aktualisierten Readme-Datei, die dem Fixpack oder Update beige packt ist) oder in einer Datei oder in Dateien identifiziert, auf die in diesen Readme-Dateien verwiesen wird (einschließlich der zugehörigen Lizenzvereinbarung, Hinweise und anderer zugehöriger Informationen), oder die Komponente von Drittherstellern verfügt über eine eigene Lizenzvereinbarung (die z. B. bei der Installation oder dem Starten einer solchen Komponente angezeigt wird oder zusammen mit der Komponente in einer Datei mit dem Titel "README", "COPYING", "LICENSE" oder einem ähnlichen Titel geliefert wird oder zu der mit dem Programm gelieferten Dokumentation gehört). Die Nutzung jeder einzelnen Komponente von Drittherstellern, die über eine eigene Lizenzvereinbarung verfügt oder für die IBM oder die Dritthersteller eine Lizenzvereinbarung in eine der obigen Readme-Dateien integriert haben (oder in eine Datei oder in Dateien, auf die in den Readme-Dateien verwiesen wird), unterliegt nicht den Bedingungen dieser Vereinbarung, sondern der separat beige packten Lizenzvereinbarung. Wenn Sie solche Komponenten von Drittherstellern nach der Installation verwenden bzw. nicht deinstallieren (und Sie somit Zugriff auf alle Lizenzvereinbarungen, Hinweise und Informationen haben), erklären Sie sich mit diesen Lizenzvereinbarungen, Hinweisen und Informationen einverstanden, auch wenn sie nur auf Englisch zur Verfügung gestellt werden. Sie erklären sich damit einverstanden, jede aktualisierte Readme-Datei, die den Updates und Fixpacks zu dem Programm beige packt ist, zu prüfen.

Das Programm enthält die folgenden Komponenten von Drittherstellern:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## Programmspezifische Bedingungen

Ungeachtet gegenteiliger Regelungen in dieser Vereinbarung oder der Lizenzinformation unterliegt der mit diesem Produkt bereitgestellte Technology Preview Code den Bedingungen der IBM Internationalen Nutzungsbedingungen für die Bewertung von Programmen und der beige-packten Lizenzinformation, in der dieser Code genau identifiziert wird.

Wenn Sie den Technology Preview Code als allgemein verfügbaren Code erhalten, erfolgt die Lizenzierung des Codes auf der Basis der Bedingungen dieser Vereinbarung. IBM wird Sie darüber informieren, wann der Code allgemein verfügbar gemacht wird. Einen entsprechenden Hinweis finden Sie in BBZWRDTP in der zum Programm gehörenden Zielbibliothek 'bbo.SBBZPLIB' oder in einem Fixpack oder Update zu dem Programm.

Der Technology Preview Code wird entweder im Rahmen des Programms installiert, oder Sie müssen ihn zur Aktivierung und Konfiguration explizit über eine Konfigurationsoption auswählen.

Der Technology Preview Code unterliegt zusätzlichen Bedingungen, die in BBZWRDTP in der Zielbibliothek 'bbo.SBBZPLIB' zu finden sind und nur auf Englisch zur Verfügung gestellt werden. Sie sind damit einverstanden, dass Sie den Technology Preview Code nur nutzen dürfen, wenn Sie sich verpflichten, die Bedingungen in BBZWRDTP in der Zielbibliothek 'bbo.SBBZPLIB' einzuhalten. Wenn Sie diesen Bedingungen nicht zustimmen oder wenn Ihre Zustimmung aufgrund der geltenden Gesetzgebung ungültig ist, gewährt IBM Ihnen keine Lizenz für den Technology Preview Code.

Sie sind damit einverstanden, dass Teile des Programms oder das Programm als Ganzes von IBM nicht allgemein als Produkt verfügbar gemacht wird.

## INFORMAZIONI DI LICENZA

I Programmi descritti di seguito sono forniti in licenza in base alle seguenti disposizioni che integrano quelle di Accordo Internazionale di Licenza di Programmi (IPLA).

Nome Programma: IBM® WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

Numero Programma: 5655-L85

Autorizzazione all'uso su Home Computer/Portatile: 2

## DEFINIZIONI:

### **Autorizzazione all'uso su Home Computer/Portatile:**

"1" significa che il Programma può essere memorizzato sulla macchina principale e su un'altra macchina, a condizione che il Programma non sia attivo su entrambe le macchine contemporaneamente.

"2" significa che non è possibile copiare ed utilizzare il presente Programma su un altro computer senza il pagamento di un canone aggiuntivo di licenza.

## Ambiente operativo specificato

Le informazioni sulle Specifiche del Programma e sull'ambiente operativo specificato sono contenute nella documentazione che accompagna il Programma, se disponibile, ad esempio un file read-me, o in altre informazioni pubblicate da IBM, ad esempio una lettera d'annuncio.

## Componenti Escluse

Nonostante quanto stabilito dalle disposizioni di qualsiasi altro accordo stipulate con IBM o società ad essa collegate o affiliate (collettivamente "IBM") o con qualsiasi terza parte che fornisce prodotti IBM ("Terze Parti"), le seguenti disposizioni si applicano a tutte le "Componenti Escluse" identificate di seguito: (a) tutte le Componenti Escluse sono fornite "NELLO STATO IN CUI SI TROVANO"; (b) IBM E LE TERZE PARTI NON FORNISCONO ALCUNA GARANZIA E CONDIZIONE ESPRESSA O IMPLICITA INCLUSE, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, GARANZIE DI FUNZIONAMENTO ININTERROTTO O SENZA INTERFERENZE E GARANZIE E CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ ED IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE; (c) IBM e le Terze Parti non saranno responsabili o indennizzeranno l'utilizzatore per qualsiasi reclamo relativo alle Componenti Escluse; e (d) IBM e le Terze Parti non saranno responsabili per alcun danno diretto, indiretto, incidentale o consequenziale relativo alle Componenti Escluse.

Le Componenti Escluse sono le seguenti:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## **Codice di Terze Parti**

Il Programma e i futuri aggiornamenti e "fixpack" del Programma possono contenere componenti di Terze Parti che sono fornite in base a disposizioni diverse da quelle del presente Accordo o che richiedono che IBM o le Terze Parti che forniscono prodotti IBM ("Terze Parti") forniscano alcune istruzioni e/o informazioni all'utilizzatore. Per ciascuna delle componenti di Terze Parti, IBM o le Terze Parti identificheranno tale componente di Terze Parti in un file "README" (o in un file "README" aggiornato che accompagnerà il fixpack o l'aggiornamento), o in uno o più file specificati nel file "README" del Programma (e includerà qualsiasi accordo di licenza associato, notifica e altre informazioni ad esso relative), oppure la componente di Terze Parti conterrà o sarà accompagnata da un proprio accordo di licenza (ad esempio, fornito al momento dell'installazione o dell'inizializzazione di tale componente, o che accompagna tale componente in un file denominato "README", "COPYING", "LICENSE" o un file dal nome simile, o incluso nella documentazione cartacea del Programma, se esistente). L'utilizzo di ciascuna componente di Terze Parti che contiene o è accompagnata da un proprio accordo di licenza, o per cui IBM o le Terze Parti hanno specificato un accordo di licenza in uno dei sopraccitati file "README" (o in uno o più file qui nominati), sarà soggetto alle disposizioni di tale altro accordo di licenza e non a quelle del presente Accordo. Utilizzando o non disinstallando tali componenti di Terze Parti dopo la loro installazione iniziale (consentendo, quindi, l'accesso a tali accordi di licenza, istruzioni e informazioni), si attesta di aver preso visione e di accettare tutti gli accordi di licenza, istruzioni ed informazioni incluse quelle fornite unicamente in lingua Inglese. Si accetta altresì di prendere visione di qualsiasi file "README" aggiornato che accompagni gli aggiornamenti ed i fixpack al Programma.

Il Programma contiene le seguenti componenti di Terze Parti:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## **Disposizioni specifiche relative al Programma**

Nonostante quanto stabilito nel presente Accordo o nel documento di Informazioni relative alla Licenza, tale Codice di Anteprema Tecnologica fornito con il prodotto è soggetto alle disposizioni dell'IBM International License Agreement for Evaluation of Programs e al documento di Informazioni relative alla Licenza che lo accompagna che identifica in modo specifico tale codice una copia del quale viene fornita all'utente.

Se il Codice di Anteprima tecnologica è fornito come codice generalmente disponibile, tale codice sarà concesso in licenza in base alle clausole di tale Accordo. IBM fornirà un avviso quando tale codice sarà reso generalmente disponibile. Consultare (BBZWRDTP) nella libreria target 'bbo.SBBZPLIB' inclusa nel Programma, o nel fixpack o aggiornamento del Programma per tale avviso.

Il Codice di Anteprima Tecnologica può essere fornito come installato all'interno del Programma, o può richiedere che l'utente scelga in modo specifico di selezionarlo per l'attivazione e la configurazione tramite un'opzione di configurazione.

Il Codice di Anteprima Tecnologica è soggetto alle disposizioni aggiuntive che sono contenute in (BBZWRDTP) nella libreria target 'bbo.SBBZPLIB' fornita solo in lingua inglese. Si conviene e si accetta che il Codice di Anteprima Tecnologica viene offerto solo se si accettano tali disposizioni nel (BBZWRDTP) nella libreria target 'bbo.SBBZPLIB'. Se non si accettano tali disposizioni, o se il proprio accordo non è valido in base alla legislazione locale, IBM non garantisce una licenza al Codice di Anteprima Tecnologica.

Si accetta che il Programma nelle sue parti o nella sua interezza possa non essere reso generalmente disponibile da IBM come prodotto.

## ライセンス情報

以下に表示されている「プログラム」には、プログラムのご使用条件 および次の追加条件に基づいて使用権が許諾されます。

プログラム名: IBM® WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

プログラム番号: 5655-L85

家庭用/携帯用コンピューターでの使用許諾: 2

## 用語の説明:

### 家庭用/携帯用コンピューターでの使用許諾:

"1" と表示された場合、お客様は、この「プログラム」を主に使用するコンピューターに加えて家庭用/携帯用コンピューターへ複製し、使用することができます。ただし、これらの機械で同時にかかる「プログラム」を実行することはできません。

"2" と表示された場合、この「プログラム」には適用されません。家庭用/携帯用コンピューターでも使用する場合は、別途追加のライセンス料金をお支払いください。

## IBM 所定の稼動環境

「プログラム」の仕様および IBM 所定の稼動環境については、「プログラム」と共に提供される文書に記載がされています。また、「README」ファイルまたは発表レター等 IBM により公開された情報に記載される場合もあります。

## 適用除外コンポーネント

お客様が IBM、IBM 関連企業もしくは提携企業（総称して以下「IBM」といいます。）または IBM 製品を提供する第三者（以下「第三者」といいます。）と交わされているその他の契約条件にかかわらず、以下に特定された「適用除外コンポーネント」すべてに以下の条件が適用されます。(a) すべての「適用除外コンポーネント」は特定物として現存するままの状態を提供され、なんらの保証もありません。(b) IBM および第三者は、法律上の瑕疵担保責任を含め、第三者の権利の不侵害の保証、商品性の保証、特定目的適合性の保証を含むすべての明示または黙示のいかなる保証責任も負わないものとします。(c) IBM および第三者は「適用除外コンポーネント」に関連するいかなる請求についても、お客様に対していかなる賠償責任または補償責任も負わないものとします。(d) IBM および第三者は「適用除外コンポーネント」に関連するいかなる直接損害、間接損害、偶発的損害、特別損害、懲罰的損害または拡大損害に対しても、責任を負わないものとします。

以下は、「適用除外コンポーネント」です。

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## 第三者コード

この「プログラム」には、いくつかの第三者コンポーネントが含まれている場合があります。また将来「プログラム」の更新版またはフィックスパックに含まれる可能性があります。これらの第三者コンポーネントは本使用条件と異なる使用条件、または IBM もしくは IBM 製品を提供する第三者（以下「第三者」といいます。）が別途注意書きもしくはお知らせ（あるいはその両方）を介して提供する使用条件の下でお客様に提供されます。第三者コンポーネントそれぞれについて、IBM もしくは第三者が

「README」ファイル（もしくはフィックスパックもしくは更新版に添付される更新済み「README」ファイル）の中で特定するか「README」ファイル内で参照されるファイル（さらにそれには関連する使用許諾の契約書、注意書き、およびその他のお知らせを含みます）の中で特定する場合、または第三者コンポーネント自身が独自の使用許諾契約書を含むか添付する場合があります（例えば、そのコンポーネントの導入時または開始時に提供されたり、「README」、「COPYING」、「LICENSE」またはそれに類似した表題のファイルとしてコンポーネントに添付されたり、または「プログラム」の文書がある場合にはそれに含まれていることがあります）。上記方法により第三者の独自の使用条件がコンポーネントに含まれている場合、または IBM もしくは第三者が上記の「README」ファイル（もしくはそこで参照しているファイル）の中で使用条件が特定する第三者コンポーネントのご使用については、各コンポーネントの使用条件が適用され、本使用条件は適用されません。第三者コンポーネントの初期導入後に（この時点で、お客様は該当する使用条件、注意書き、およびお知らせにアクセスすることができます）、第三者コンポーネントを使用するかまたはその導入したコンポーネントを削除（アンインストール）しない限り、お客様は導入したコンポーネントの使用条件、注意書き、およびお知らせのすべて（英文のものを含む）に同意されたものと見なされます。お客様は、「プログラム」の更新版およびフィックスパックに付属の更新済み「README」ファイルを必ずお読みいただき内容を確認することにつき、同意されるものとします。

「プログラム」には、以下の第三者コンポーネントが含まれています。

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## 特記事項

本使用条件中もしくは「ライセンス情報」のこれと異なる条件に拘わらず、製品により提供されるこの Technology Preview コードには、IBM の「プログラム評価のご使用条件」およびお客様に複製が提供されるこのコードを明確に特定する製品付属の「ライセンス情報」の条項が適用されます。

Technology Preview コードが一般出荷可能なコードとして提供される場合、かかるコードは、本使用条件の条項の下で使用許諾されることとなります。IBM は、かかるコードが一般に入手可能となる際、お客様に通知致します。「プログラム」またはかかる通知のために更新された「プログラム」あるいはフィックスパックに含まれているターゲット・ライブラリー「bbo.SBBZPLIB」の中の (BBZWRDTP) をご覧ください。

Technology Preview コードは、あらかじめ「プログラム」内に導入されて提供される場合があります、またお客様が構成オプションを経由して Technical Preview コードを選択し、アクティベーションおよび構成が可能となる場合があります。

Technology Preview コードには、お客様に英文でのみ提供されるターゲット・ライブラリー「bbo.SBBZPLIB」の中の (BBZWRDTP) に含まれている追加の使用条件が適用されます。ターゲット・ライブラリー「bbo.SBBZPLIB」の中の (BBZWRDTP) に含まれているかかる条件に従うことにお客様が同意される場合のみ Technology Preview コードをご使用いただけるということを、ご了承のうえご同意いただくものとします。お客様がかかる条件に同意されない場合、もしくは地域法によりこの同意が無効となる場合、IBM は、Technology Preview コードの使用権をお客様に付与致しません。

お客様は、「プログラム」の全てあるいはいくつかは実際には製品として IBM から発表されない可能性があることをご承知おきください。



# 라이선스 정보

아래에 나열된 프로그램은 프로그램 라이선스 계약(IPLA) 외에 다음 조건에 의거하여 라이선스가 부여됩니다.

프로그램 이름: IBM? WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

프로그램 번호: 5655-L85

가정용/휴대용 컴퓨터에 대한 사용 권한: 2

## 조항 설명

### 가정용/휴대용 컴퓨터에 대한 사용 권한:

"1"은 주 기계 및 다른 기계에서 동시에 사용 중이 아닌 경우, 본 프로그램을 주 기계 및 다른 기계 모두에 저장할 수 있다는 의미입니다.

"2"는 추가 라이선스 비용을 지불해야만 본 프로그램을 추가 기계에 복제 및 사용할 수 있다는 의미입니다.

## 명시된 운영 환경

본 프로그램의 명세 및 명시된 운영 환경 정보는 본 프로그램에 동봉되는 문서, 예를 들어, read-me 파일이나, 발표 문서(announcement letter)와 같이 IBM에서 발행하는 기타 정보에 들어 있습니다.

## 제외 구성요소

귀하가 IBM, IBM 관계사나 계열사(통칭하여 "IBM") 또는 IBM 제품을 제공하는 제3자(이하 "제3자")와 체결하는 모든 계약의 조건에도 불구하고, 다음 조건이 아래에 명시된 모든 "제외 구성요소"에 적용됩니다. (a) 모든 제외 구성요소를 "현상태대로" 제공하며, IBM 및 제3자는 (b) 타인의 권리 침해에 대한 보증 및 상품성 및 특정 목적에의 적합성에 대한 묵시적 보증 등 명시적이거나 묵시적인 일체의 보증을 하지 않으며 (c) 본 제외 구성요소와 관련된 어떠한 배상 청구에 대해서도 책임을 지거나 귀하를 면책하지 않으며 (d) 본 제외 구성요소와 관련된 모든 직접 손해, 간접 손해, 부수 손해, 특별 손해, 징벌적 손해 또는 결과적 손해에 대해 일체 책임을 지지 않습니다.

다음은 제외 구성요소입니다.

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## 제3자 코드

본 프로그램 및 본 프로그램의 추후 업데이트 프로그램과 수정팩에는 본 계약과는 다른 조건에 의거하여 제공되거나 IBM 또는 IBM 제품을 제공하는 제3자(이하 "제3자")가 특정 주의사항 및/또는 정보를 제공해야 하는 제3자 구성요소가 일부 들어 있습니다. 이러한 각각의 제3자 구성요소에 대해, IBM 또는 제3자는 "README" 파일(또는 수정팩이나 업데이트에 동봉되는 갱신된 "README" 파일) 또는 이러한 "README" 파일에 언급된 파일에 이러한 제3자 구성요소를 명시하거나(모든 관련 라이선스 계약, 주의사항 및 기타 관련 정보도 이들 파일에 포함됨), 제3자 구성요소에 자체 라이선스 계약이 포함되거나 동봉됩니다. 예를 들어, 제3자 구성요소를 설치하거나 시작할 때, "README", "COPYING", "LICENSE" 또는 이와 유사한 이름의 파일에 제3자 구성요소가 동봉될 때, 또는 제3자 구성요소가 본 프로그램 문서에 포함되어 있을 때 제3자 구성요소에 자체 라이선스 계약이 제공됩니다. 자체 라이선스 계약을 포함하거나 이와 함께 동봉되는 각각의 제3자 구성요소 또는 위에 언급된 "README" 파일(또는 "README" 파일에서 언급한 파일) 중 하나에 IBM 또는 제3자가 라이선스 계약을 명시하는 각각의 제3자 구성요소를 사용하면 본 계약의 조건이 아닌 해당 라이선스 계약의 조건이 적용됩니다. 이러한 제3자 구성요소를 처음 설치한 후에 사용 또는 설치해제하지 않음(적용되는 라이선스 계약, 주의사항 및 정보에 액세스하게 됨)으로써, 귀하는 영어로만 제공되는 조건을 포함하여 모든 적용되는 라이선스 계약, 주의사항 및 정보를 숙지하고 이에 동의하는 것으로 간주됩니다. 귀하는 또한 본 프로그램의 업데이트 및 수정팩에 동봉되는 갱신된 모든 "README" 파일을 검토할 것에 동의합니다.

본 프로그램은 다음 제3자 구성요소를 포함합니다.

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## 프로그램 공유 조항

본 계약 또는 라이선스 정보 문서의 상반되는 어떠한 조항에도 불구하고, 본 제품과 함께 제공된 기술 프리뷰 코드에는 해당 코드(사본 제공)를 명시한 IBM 평가 프로그램에 대한 라이선스 계약 (IBM International License Agreement for Evaluation of Programs)의 조건 및 동봉된 라이선스 정보 문서가 적용됩니다.

기술 프리뷰 코드가 일반적으로 사용 가능(Generally Available)한 코드로 제공된 경우에는 본 계약의 조항에 의거하여 라이선스가 부여됩니다. 해당 코드가 일반적으로 사용 가능해진 경우 IBM은 이를 귀하에게 통지합니다. 해당 통지내용은 본 프로그램이나 본 프로그램의 수정팩 또는 업데이트와 함께 포함된 대상 라이브러리 'bbo.SBBZPLIB'의 (BBZWRDTP)에서 확인할 수 있습니다.

기술 프리뷰 코드는 본 프로그램에 설치되어 제공되거나 활성화 및 구성 시에 구성 옵션에서 선택해야 할 수도 있습니다.

기술 프리뷰 코드에는 영어로만 제공되는 대상 라이브러리 'bbo.SBBZPLIB'의 (BBZWRDTP)에 포함된 추가 조건이 적용됩니다. 귀하는 대상 라이브러리 'bbo.SBBZPLIB'의 (BBZWRDTP)의 조건의 범위 내에서 기술 프리뷰 코드를 사용할 수 있다는 데 동의합니다. 귀하가 해당 조건에 동의하지 않거나 국내법에 의해 귀하의 동의가 유효하지 않은 경우, IBM은 기술 프리뷰 코드의 라이선스를 귀하에게 부여하지 않습니다.

귀하는 본 프로그램의 일부 또는 전체가 IBM에 의해 제품으로서 GA(General Availability)되지 않을 수도 있다는 것에 동의합니다.

## INFORMACJE LICENCYJNE

Na Programy wyszczególnione poniżej udzielane są licencje na warunkach, stanowiących uzupełnienie warunków, które zawiera Międzynarodowa Umowa Licencyjna na Program.

Nazwa Programu: IBM® WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

Numer Programu: 5655-L85

Upoważnienie do korzystania na komputerze domowym/przeñośnym: 2

### Wyjaśnienie terminów:

#### Upoważnienie do korzystania na komputerze domowym/przeñośnym:

"1" oznacza, że ten Program może być przechowywany zarówno na maszynie podstawowej jak i innej pod warunkiem, że nie korzysta się z niego na obu maszynach jednocześnie.

"2" oznacza, że nie można wykonywać kopii tego Programu ani korzystać z niego na innej maszynie bez uiszczenia dodatkowych opłat licencyjnych.

### Określone Środowisko Pracy

Specyfikacje Programu oraz informacje dotyczące określonego środowiska pracy mogą znajdować się w dokumentacji załączonej do Programu, jeśli takowa istnieje, na przykład w postaci pliku readme lub w formie innej informacji ogłoszonej przez IBM, na przykład w dokumencie announcement letter.

### Komponenty Wyłączone

Bez względu na warunki innych umów zawartych przez Użytkownika z IBM, z podmiotami powiązanymi IBM lub przedsiębiorstwami afiliowanymi IBM (zwanymi łącznie "IBM") oraz z osobami trzecimi, dostarczającymi produkty IBM (zwanymi Osobami Trzecimi), następujące warunki mają zastosowanie do wszelkich "Komponentów Wyłączonych", określonych poniżej: (a) wszelkie Komponenty Wyłączone są dostarczane w stanie, w jakim się znajdują ("AS IS"); (b) IBM ANI OSOBY TRZECIE NIE UDZIELAJĄ JAKICHKOLWIEK GWARANCJI (W TYM TAKŻE RĘKOJMI) I NIE USTALAJĄ JAKICHKOLWIEK WARUNKÓW, WYRAŻNYCH CZY DOMNIEMANYCH, A W SZCZEGÓLNOŚCI NIE UDZIELAJĄ GWARANCJI NIENARUSZANIA PRAW OSÓB TRZECICH LUB NIEINGEROWANIA W NIE, DOMNIEMANYCH GWARANCJI I WARUNKÓW PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ ANI TEŻ PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU; (c) IBM ani Osoby Trzecie nie będą ponosić wobec Użytkownika odpowiedzialności za jakiegokolwiek roszczenia związane z Komponentami Wyłączonymi, ani też nie będą zabezpieczać Użytkownika przed odszkodowaniem z tytułu takich roszczeń; oraz (d) IBM ani Osoby Trzecie nie będą ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody bezpośrednie, pośrednie, uboczne, wtórne oraz za szkody związane z naruszeniem dóbr osobistych w odniesieniu do Komponentów Wyłączonych.

Następujące komponenty to Komponenty Wyłączone:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## Kod innych firm

Program oraz przyszłe aktualizacje i pakiety poprawek do Programu mogą zawierać pewne komponenty innych firm, które są udostępniane Użytkownikowi na warunkach innych niż określone w niniejszej Umowie lub wymagających od IBM lub osób trzecich, dostarczających produkty IBM (Osoby Trzecie) dostarczenia Użytkownikowi pewnych uwag i/lub informacji. W przypadku każdego takiego komponentu innej firmy IBM lub Osoby Trzecie dokonają jego identyfikacji albo w pliku "README" (lub w zaktualizowanym pliku "README", dołączonym do pakietu poprawek lub aktualizacji), albo w pliku lub plikach wymienionych w takich plikach "README" (oraz załączy wszelkie związane z nim umowy licencyjne, uwagi i inne informacje), albo też komponent innej firmy będzie zawierać własną umowę licencyjną (na przykład udostępnioną podczas instalowania lub uruchamiania takiego komponentu) lub taka umowa zostanie do niego dołączona (na przykład w pliku o nazwie "README", "COPYING", "LICENSE" lub innej podobnej lub w dokumentacji drukowanej Programu, jeśli taka umowa istnieje). Korzystanie z każdego komponentu innej firmy, który zawiera własną umowę licencyjną lub do którego umowa taka jest dołączona, lub też którego umowa licencyjna została przez IBM lub Osoby Trzecie zidentyfikowana w jednym z wyżej wymienionych plików "README" (albo w pliku lub w plikach wymienionych w takim pliku "README"), będzie podlegać warunkom takiej umowy licencyjnej, a nie niniejszej Umowy. Używając takich komponentów innych firm lub nie dokonując ich deinstalacji po ich początkowym zainstalowaniu (a tym samym uzyskując dostęp do stosownych umów licencyjnych, uwag i informacji), Użytkownik przyjmuje do wiadomości warunki wszelkich takich umów licencyjnych, uwag i informacje, w tym te, które udostępniane są jedynie w języku angielskim oraz wyraża na nie zgodę. Użytkownik zobowiązuje się ponadto zapoznać się z treścią zaktualizowanych plików "README", dołączonych do aktualizacji i pakietów poprawek Programu.

Program zawiera następujące komponenty innych firm:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## Warunki specyficzne dla Programów

Bez względu na stanowiące inaczej zapisy niniejszej Umowy lub dokumentu Informacje licencyjne, Kod Wstępny do Oceny Technicznej podlega warunkom Międzynarodowej Umowy Licencyjnej IBM na Próbné Używanie Programów oraz dołączonego dokumentu Informacje licencyjne, identyfikującego kod dostarczany Użytkownikowi.

Jeśli Kod Wstępny do Oceny Technicznej jest dostarczany Użytkownikowi jako kod powszechnie dostępny, wówczas taki kod będzie licencjonowany na warunkach niniejszej Umowy. IBM powiadomi Użytkownika o powszechnej dostępności takiego kodu.

Powiadomienie takie można znaleźć w elemencie (BBZWRDTP) w bibliotece docelowej 'bbo.SBBZPLIB', dołączonej do Programu albo pakietu poprawek do Programu lub aktualizacji Programu.

Kod Wstępny do Oceny Technicznej może być dostarczany w ramach instalacji Programu lub wymagać od Użytkownika osobnego aktywowania i skonfigurowania przy użyciu opcji konfiguracji.

Kod Wstępny do Oceny Technicznej podlega dodatkowym warunkom, zawartym w elemencie (BBZWRDTP) w bibliotece docelowej 'bbo.SBBZPLIB', dostarczonej Użytkownikowi wyłącznie w języku angielskim. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że może korzystać z Kodu Wstępnego do Oceny Technicznej wyłącznie jeśli wyrazi zgodę na takie warunki w elemencie (BBZWRDTP) w bibliotece docelowej 'bbo.SBBZPLIB'. Jeśli Użytkownik nie wyrazi zgody na takie warunki lub jeśli jego zgoda jest nieważna z punktu widzenia prawa krajowego, IBM nie udziela mu licencji na Kod Wstępny do Oceny Technicznej.

Użytkownik zgadza się, że niektóre części Programu lub Program jako całość mogą nie zostać powszechnie udostępnione przez IBM jako produkt.

## **INFORMAÇÕES SOBRE LICENCIAMENTO**

Os Programas abaixo indicados estão licenciados sob/ao abrigo dos seguintes termos e condições além daqueles constantes do Acordo Internacional de Licenciamento do Programa.

Nome do Programa: IBM® WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

Número do Programa: 5655-L85

Autorização para Utilização em Computador Pessoal/Portátil: 2

## **EXPLICAÇÃO DOS TERMOS:**

### **Autorização para Usuários/Utilizadores em Computador Pessoal/Portátil:**

"1" significa que o Programa pode ser armazenado na máquina principal ou em outra máquina, desde que o Programa não esteja em uso ativo/activo em ambas as máquinas ao mesmo tempo.

"2" significa que o Cliente não pode copiar e utilizar este Programa em outro computador sem pagar encargos de licenciamento adicionais.

### **Ambiente Operacional/Operativo Especificado**

As especificações do programa e a informação especificada do ambiente operacional/operativo podem ser encontradas na documentação que acompanha o programa, se disponíveis, como um arquivo "readme", ou outra informação publicada pela IBM, tal como uma carta de anúncio.

### **Componentes Excluídos**

Não obstante alguma disposição em contrário nos termos e condições de qualquer Acordo que o Cliente tenha com a IBM ou com qualquer uma das suas companhias afiliadas ou relacionadas (coletivamente/colectivamente "IBM") ou com quaisquer terceiros que forneçam produtos IBM ("Terceiros"), os seguintes termos e condições aplicam-se a todos os "Componentes Excluídos" identificados abaixo: (a) todos os Componentes Excluídos são fornecidos "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM" ("AS IS"); (b) A IBM E TERCEIROS NÃO CONCEDEM QUAISQUER GARANTIAS E CONDIÇÕES IMPLÍCITAS E EXPRESSAS INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO, ÀS GARANTIAS DE NÃO-VIOLAÇÃO OU INTERFERÊNCIA E ÀS GARANTIAS E CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO PARA UM DETERMINADO PROPÓSITO/FIM; (c) a IBM e Terceiros não se responsabilizarão por qualquer reclamação relativa aos Componentes Excluídos; e (d) a IBM e Terceiros não se responsabilizarão por quaisquer danos diretos/directos, indiretos/indirectos, incidentais, exemplares, especiais, punitivos ou consequenciais/consequenciais em relação aos Componentes Excluídos.

A seguir estão os Componentes Excluídos:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## **Código de Terceiros**

O Programa e futuras atualizações/actualizações e fixpacks do Programa podem conter determinados componentes de terceiros que são fornecidos ao Cliente sob os/ao abrigo dos termos e condições que são diferentes deste Acordo ou que requeiram que a IBM ou terceiros, que forneçam produtos IBM ("Terceiros"), forneçam ao Cliente determinados avisos e/ou informações. Para cada componente de terceiros, a IBM ou Terceiros identificarão tal componente de terceiros num arquivo/ficheiro "README" (ou num arquivo/ficheiro "README" que acompanha o fixpack ou atualização/actualização), ou num arquivo/ficheiro ou arquivos/ficheiros referenciados em tais arquivos/ficheiros "README" (e devem incluir quaisquer acordos de licenciamento associados, avisos e informações relacionadas), ou tal componente de terceiros conterà ou será acompanhado pelo seu próprio acordo de licenciamento (por exemplo, fornecido ao instalar ou iniciar tal componente ou acompanhando tal componente num arquivo/ficheiro intitulado "README", "COPYING", "LICENSE" ou um título substancialmente similar, ou incluído na documentação impressa do Programa, caso haja alguma). A utilização pelo Cliente de cada componente de terceiros que contenha ou que seja acompanhado pelo seu próprio acordo de licenciamento ou para o qual a IBM ou Terceiros tenham tornado explícito um acordo de licenciamento no arquivo/ficheiro "README" do Programa (ou num arquivo/ficheiro ou arquivos/ficheiros aqui mencionados), estará sujeito aos termos e condições de outro acordo de licenciamento, e não deste Acordo. Pela utilização ou permanência da instalação de tais componentes de terceiros após a instalação inicial dos referidos componentes de terceiros (tendo portanto acesso a todos os acordos de licenciamento, avisos e informações aplicáveis), o Cliente reconhece e concorda com todos os acordos de licenciamento, avisos e informações, incluindo os apresentados apenas em língua inglesa. O Cliente concorda em rever todos os arquivos/ficheiros "README" atualizados/actualizados que acompanham atualizações/actualizações e fixpacks do Programa.

O Programa contém os seguintes componentes de terceiros:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.



## Termos Exclusivos do Programa

Não obstante alguma disposição em contrário neste Acordo ou no documento de Informações sobre Licenciamento, o Technology Preview Code fornecido com o Produto está sujeito aos termos e condições do Contrato de Licença Internacional para Avaliação de Programas e ao documento de Informações sobre Licenciamento que o acompanha, identificando especificamente que esse código é uma cópia do que foi fornecido ao Cliente.

Se o Technology Preview Code for fornecido ao Cliente como um código disponível para compra (GA), tal código será então licenciado sob os/ao abrigo dos termos deste Acordo. A IBM fornecerá ao Cliente uma notificação quando tal código se tornar disponível para compra (GA). Consulte (BBZWRDTP) na biblioteca de destino 'bbo.SBBZPLIB' incluída com o Programa ou um fixpack ou atualização/actualização do Programa para obter este aviso.

O Código de Visualização de Tecnologia pode vir instalado no Programa, ou pode requerer que o Cliente especificamente opte por o selecionar/seleccionar para ativação e configuração através da opção de configuração.

O Technology Preview Code está sujeito aos termos e condições adicionais que estão contidos em (BBZWRDTP) na biblioteca de destino 'bbo.SBBZPLIB' que é fornecida ao Cliente apenas em inglês. O Cliente entende e concorda que a utilização do Technology Preview Code será fornecida somente se concordar em respeitar tais termos e condições encontradas no (BBZWRDTP) na biblioteca de destino 'bbo.SBBZPLIB'. Se o Cliente não concordar com tais termos e condições, ou se este acordo for inválido devido à leis locais, a IBM não lhe concederá a licença ao Technology Preview Code.

O Cliente concorda que algumas partes ou todo o Programa podem não estar, de fato/facto, disponíveis pela IBM como um produto.

# INFORMACIÓN SOBRE LICENCIA

Los Programas que se enumeran a continuación son programas bajo licencia sujetos a los siguientes términos y condiciones adicionalmente a los contenidos en el Acuerdo Internacional de Programas Bajo Licencia (IPLA).

Nombre de Programa: IBM® WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

Número de Programa: 5655-L85

Autorización para el Uso en Sistemas Personales/Portátiles: 2

## EXPLICACIONES DE LOS TÉRMINOS:

### **Autorización para el Uso en Sistemas Personales/Portátiles:**

"1" significa que el Programa puede instalarse en la máquina principal y en otra máquina, siempre y cuando el Programa no esté activo en ambas máquinas al mismo tiempo.

"2" significa que el Cliente no puede copiar y utilizar este Programa en otro ordenador sin efectuar un pago de licencia adicional.

## Entorno Operativo Especificado

La información sobre las especificaciones del Programa y sobre el entorno operativo especificado se pueden encontrar en la documentación que acompaña al Programa, si estuviera disponible, en forma de archivo readme, o cualquier otra información publicada por IBM, por ejemplo, una carta de anuncio.

## Componentes Excluidos

Aunque se indique de otra forma en los términos y condiciones de cualquier otro acuerdo que pudiera tener el Cliente con IBM o cualquiera de sus compañías afiliadas o relacionadas (de forma colectiva "IBM") o con cualquier otro proveedor que proporcione productos IBM ("Otros Proveedores"), los siguientes términos y condiciones se aplicarán a todos los "Componentes Excluidos" identificados a continuación: (a) todos los Componentes Excluidos se proporcionan "TAL CUAL"; (b) IBM Y OTROS PROVEEDORES NO OTORGAN NINGUNA GARANTÍA NI CONDICIÓN EXPLÍCITA O IMPLÍCITA INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, LA GARANTÍA DE NO INCUMPLIMIENTO NI INTERFERENCIA Y LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA; (c) IBM y Otros Proveedores no serán responsables frente al Cliente ni indemnizarán al Cliente en concepto de ninguna reclamación relacionada con los Componentes Excluidos; y (d) IBM y Otros Proveedores no serán responsables de ningún daño directo, indirecto, fortuito, especial, exonerante, punitivo ni derivado con respecto a los Componentes Excluidos.

Los siguientes son Componentes Excluidos:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## **Código de Otros Proveedores**

El Programa y futuras actualizaciones y fixpacks del Programa pueden contener determinados componentes de otros proveedores que se proporcionan al Cliente bajo términos y condiciones distintos a los de este Acuerdo, o que requieren que IBM u otros proveedores que proporcionan productos IBM ("Otros Proveedores") proporcione al Cliente determinados avisos o información. Por cada componente de otro proveedor, IBM u Otro Proveedor identificará dicho componente en un archivo "README" (o en un archivo "README" actualizado que acompaña al fixpack o a la actualización), o en un archivo o archivos a los que se hace referencia en dichos archivos "README" (y deberá incluir cualquier acuerdo de licencia asociado, avisos y cualquier otra información relacionada incluida aquí), o el componente de otro proveedor puede contener o venir acompañado por su propio acuerdo de licencia (por ejemplo, proporcionado al instalar o iniciar dicho componente, o acompañando dicho componente en un archivo que se denomina "README", "COPYING", "LICENSE" o cualquier otro nombre similar, o incluido junto con la documentación en formato papel del Programa, en caso de que la hubiera). El uso que haga el Cliente del componente de otro proveedor que contiene o viene acompañado por su propio acuerdo de licencia, o para el cual IBM u Otro Proveedor hubiera identificado un acuerdo de licencia en uno de los archivos "README" anteriores (o en un archivo o archivos a los que se hace referencia en este documento), estará sujeto a los términos y condiciones de dicho acuerdo de licencia, y no a los de este Acuerdo. Mediante la utilización o no desinstalación de dichos componentes de otros proveedores después de la instalación inicial de los mismos (hecho mediante el cual el Cliente tiene acceso a los acuerdos de licencia aplicables, avisos e información), el Cliente acepta dichos acuerdos de licencia, avisos e información, incluidos los suministrados únicamente en inglés. El Cliente acuerda revisar cualquier archivo "README" actualizado que acompañe las actualizaciones y fixpacks del Programa.

El Programa contiene los siguientes componentes de otros proveedores:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## **Términos Exclusivos del Programa**

Aunque se establezca lo contrario en el presente documento o en el documento de Información sobre Licencia, el Código de Avance de Novedades Tecnológicas que se ofrece con el Producto está sujeto a los términos y condiciones del Acuerdo de Licencia Internacional de IBM para la Evaluación de Programas y al documento de Información sobre Licencia que específicamente identifica el código cuya copia se proporciona al Cliente.

Si el Código de Avance de Novedades Tecnológicas se proporciona al Cliente como código con disponibilidad general, dicho código estará licenciado de acuerdo con los términos del presente Acuerdo. IBM avisará al Cliente cuando dicho código tenga disponibilidad general. Consulte (BBZWRDTP) en la biblioteca de destino 'bbo.SBBZPLIB' que se incluye en el Programa, o con un fixpack o actualización del Programa para dicho aviso.

El Código de Avance de Novedades Tecnológicas puede proporcionarse como si estuviese instalado dentro del Programa, o puede que necesite específicamente seleccionarlo para la activación y la configuración a través de la opción de configuración.

El Código de Avance de Novedades Tecnológicas está sujeto a los términos y condiciones adicionales que se incluyen en (BBZWRDTP) la biblioteca de destino "bbo.SBBZPLIB" que se proporciona al Cliente sólo en el idioma inglés. El Cliente acepta y acuerda que podrá utilizar el Código de Avance de Novedades Tecnológicas sólo si acepta estar sujeto a los mencionados términos y condiciones que se encuentran en (BBZWRDTP) en la biblioteca de destino 'bbo.SBBZPLIB'. Si el Cliente no acepta dichos términos y condiciones, o si el acuerdo del Cliente no es válido debido a la legislación local, IBM no otorgará al Cliente una licencia para el Código de Avance de Novedades Tecnológicas.

El Cliente acepta que IBM no ponga a disposición general parte del Programa o la totalidad del mismo como un producto.

## LİSANS BİLGİLERİ

Aşağıda listelenen programlar, Uluslararası Program Lisans Sözleşmesi kayıt ve koşullarına ek olarak aşağıdaki kayıt ve koşullar kapsamında lisanslanmıştır.

Program Adı: IBM® WebSphere Business Integration Server Foundation for z/OS v5.1

Program Numarası: 5655-L85

Evde Kullanım için Yetki/Taşınabilir Bilgisayarda Kullanım için Yetki: 2

### Koşullara İlişkin Açıklama:

#### Evde Kullanım için Yetki/Taşınabilir Bilgisayarda Kullanım için Yetki:

"1", Programın, her iki makinede aynı anda etkin olmaması koşuluyla birincil makineye ve bir başka makineye depolanabileceği anlamındadır.

"2", Programı, ek lisans ücretlerini ödemediği bir başka bilgisayara kopyalayamayacağınız ve bir başka bilgisayarda kullanamayacağınız anlamındadır.

### Tanımlanmış İşletim Ortamı

Programın belirtilenleri ve tanımlanmış işletim ortamı bilgileri, Programla birlikte gönderilen, varsa READ-ME dosyası gibi belgelerde veya IBM tarafından yayınlanan duyuru mektubu gibi diğer belgelerde bulunabilir.

### Sözleşme Dışında Tutulan Bileşenler

IBM veya ilişkili veya bağlı şirketlerinden herhangi biriyle (tamamı "IBM" olarak anılır) veya IBM ürünlerini sağlayan üçüncü kişilerden herhangi biriyle ("Üçüncü Kişiler") aranızdaki herhangi bir başka sözleşmenin kayıt ve koşulları ne olursa olsun, aşağıdaki kayıt ve koşullar, aşağıda tanımlanan "Sözleşme Dışında Tutulan Bileşenler" in tümü için geçerlidir: (a) tüm "Sözleşme Dışında Tutulan Bileşenler" "OLDUĞU GİBİ" esasıyla sağlanmaktadır; b) IBM VE ÜÇÜNCÜ KİŞİLER, HAK İHLALİ YAPILMAYACAĞINA VE MÜDAHALEYE DAİR GARANTİLER İLE TİCARİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İÇİN ZİMNİ GARANTİ VE KOŞULLAR DA DAHİL, VE FAKAT BUNLARLA SINIRLI OLMAKSIZIN, AÇIK VEYA ZİMNİ HİÇBİR GARANTİ VERMEZLER VEYA KOŞUL ÖNE SÜRMEZLER; c) IBM ve Üçüncü Kişiler, Sözleşme Dışında Tutulan Bileşenlerle ilişkili herhangi bir iddiada size karşı yükümlü değildirler veya böyle bir iddiaya karşı sizi tazmin etmezler; ve d) IBM ve Üçüncü Kişiler, Sözleşme Dışında Tutulan Bileşenlerle ilgili olarak, doğrudan, dolaylı, arızı, özel, cezai veya sonuçta ortaya çıkan herhangi bir zarardan sorumlu değildirler.

Sözleşme Dışında Tutulan Bileşenler aşağıdadır:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## Üçüncü Kişi Kodu

Program ve Program için gerçekleştirilecek güncellemeler ve düzeltme paketleri, bu Sözleşmenin koşullarından farklı koşullar kapsamında sağlanan ya da IBM'in veya IBM ürünlerini sağlayan üçüncü kişilerin ("Üçüncü Kişiler") size belirli bildirimler ve/veya bilgiler sağlamasını gerektiren bazı üçüncü kişi bileşenlerini içerebilir. Üçüncü kişiye ait bu tür her bileşene ilişkin olarak, IBM veya Üçüncü Kişiler, bu üçüncü kişi bileşenlerini bir "README" dosyasında (ya da düzeltme paketi ya da güncellemeyle gelen güncellenmiş bir "README" dosyasında), ya da bu tür "README" dosyalarında atıfta bulunulan dosya ya da dosyalarda tanımlayacaktır (ve varsa ilişkili lisans sözleşmesi, bildirim ya da ilişkili başka bir bilgiyi dosyaya ekleyecek) ya da üçüncü kişi bileşeni kendi lisans sözleşmesini içerecek ya da sözleşme bu bileşenle birlikte gelecektir (örneğin bu bileşenin kurulması ya da başlatılması sırasında sağlanacak ya da "README", "COPYING", "LICENSE" ya da genel olarak benzer bir ada sahip bir dosyada bileşenle birlikte gelecek ya da varsa Program belgeleri arasında yer alacaktır). Kendi lisans sözleşmesini içeren ya da bu sözleşmeyle birlikte gelen ya da IBM'in veya Üçüncü Kişilerin yukarıdaki "README" dosyalarından birinde (ya da orada atıfta bulunulan dosya veya dosyalarda) bir lisans sözleşmesi tanımladığı bir üçüncü kişi bileşenini kullanınız, bu Sözleşmenin değil, sözü geçen diğer sözleşmenin koşullarına tabidir. Bu üçüncü kişi bileşenlerinin ilk kuruluşundan sonra bu bileşenleri kullanarak ya da kaldırmayarak (bu şekilde uygulanabilir lisans sözleşmelerine, bildirim ve bilgilere erişerek) yalnızca İngilizce dilinde sağlananlar da dahil olmak üzere tüm bu lisans sözleşmelerini, bildirimleri ve bilgileri kabul etmiş sayılırsınız. Program güncellemeleri ve düzeltme paketleriyle birlikte gönderilen tüm güncellenmiş "README" dosyalarını incelemeyi kabul etmiş sayılırsınız.

Bu Program, aşağıdaki üçüncü kişi bileşenlerini içerir:

1. All third party components, including third party components included or embedded in the Program, and components referenced in member (BBZWRDME) in target library 'bbo.SBBZPLIB' included with the Program, or a fixpack or update to the Program.

## Programa Özgü Koşullar

Bu Sözleşmede veya Lisans Bilgileri belgesinde aksini belirten herhangi bir ifade dikkate alınmaksızın, Ürünle birlikte sağlanan Teknoloji Önizleme Kodu (Technology Preview Code), Programların Değerlendirilmesi için IBM Uluslararası Lisans Sözleşmesi'nde ve özellikle, size bir kopyası sağlanan bu kodu tanımlayan ve bu kodla birlikte gönderilen Lisans Bilgileri belgesinde yer alan kayıt ve koşullara tabidir.

Teknoloji Önizleme Kodu, size bir ürün olarak sağlandıysa, bu kod, bu Sözleşmenin koşulları kapsamında lisanslanacaktır. Bu kod genel olarak sağlanabilir olduğunda, IBM bu durumu size bildirecektir. Lütfen, bu tür bildirimler için, bu Programda veya Program düzeltmesinde veya güncellemesinde yer alan 'bbo.SBBZPLIB' hedef kitaplığındaki (BBZWRDTP) ögesine bakın.

Teknoloji Önizleme Kodu, Programın içinde kurulu olarak sağlanabilir veya sizin bir konfigürasyon seçeneği aracılığıyla etkinleştirmek ve konfigürasyonunu tanımlamak üzere bu kodu seçmenizi gerektirebilir.

Teknoloji Önizleme Kodu, size yalnızca İngilizce olarak sağlanan 'bbo.SBBZPLIB' adlı hedef kitaplığın (BBZWRDTP) içinde yer alan ek kayıt ve koşullara tabidir. Teknoloji Önizleme Kodu'nun kullanımının, size, yalnızca 'bbo.SBBZPLIB' hedef kitaplığın (BBZWRDTP) içinde yer alan bu tür kayıt ve koşullara uyacağınızı kabul etmenizle birlikte sunulacağını biliyor ve kabul ediyorsunuz. Bu tür kayıt ve koşulları kabul etmediğinizde veya sözleşmeniz yerel yasalar nedeniyle geçersiz olduğunda, IBM size Teknoloji Önizleme Kodu'na ilişkin bir lisans vermez.

Bu Programın bir bölümünün ya da tümünün, IBM tarafından bir ürün olarak sağlanmayabileceğini kabul edersiniz.









Printed in USA

GA22-7984-00

